



绿野仙踪系列 (插图本)

奥兹国
的翡翠城
The Emerald City
of Oz

[美] 莱曼·弗兰克·鲍姆 著
孟凌 译



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

绿野仙踪系列 (插图本)

奥兹国
的翡翠城
The Emerald City
of Oz

[美] 莱曼·弗兰克·鲍姆 著
孟凌 译

广西师范大学出版社
· 桂林 ·

图书在版编目(CIP)数据

奥兹国的翡翠城/(美)鲍姆著;孟凌译. —桂林:
广西师范大学出版社, 2004. 1

(绿野仙踪系列)

ISBN 7 - 5633 - 4317 - 2

I . 奥… II . ①鲍…②孟… III . 童话 - 美国 - 现代 IV . I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 113924 号

广西师范大学出版社出版发行

(桂林市育才路 15 号 邮政编码: 541004)
网址: www.bbtpress.com

出版人: 萧启明

全国新华书店经销

发行热线: 010 - 64284815

北京北关闸印刷厂印刷

(北京市通州区北关闸管理所院内 邮政编码: 101100)

开本: 850mm × 1 168mm 1/32

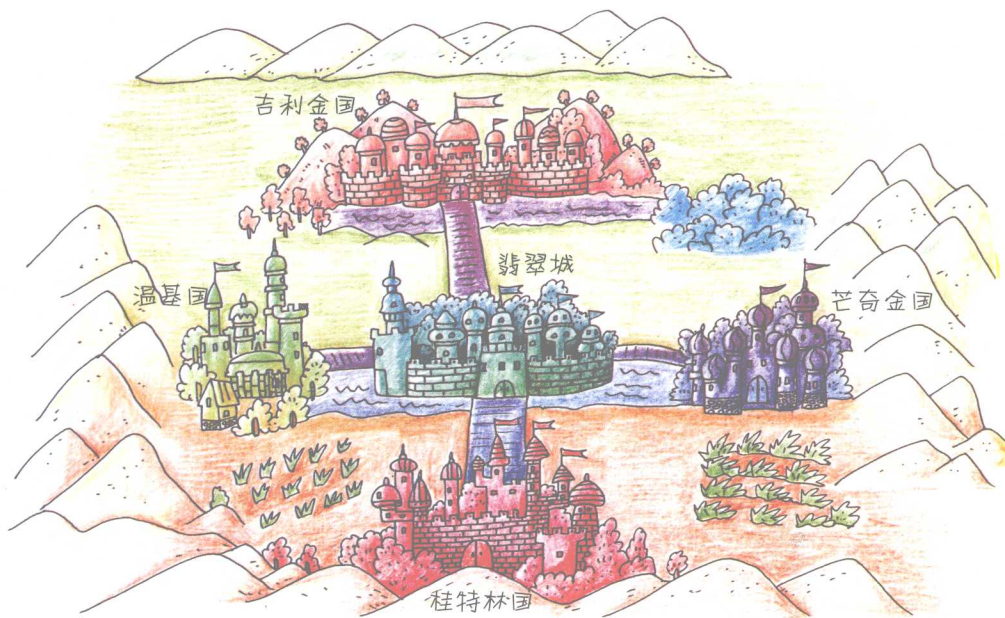
印张: 7.25 插页: 16 字数: 100 千字

2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

印数: 0 001 ~ 8 000 定价: 18.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

奥兹国示意图



翡翠城的历代统治者



国王帕斯塔尼



大巫师奥兹



稻草人



金珠儿将军



奥兹玛公主

本集主要人物一览表

罗门国王：一个贪婪又霸道的国王。为了夺回他的魔法腰带，他决心攻打翡翠城。但是奥兹国的四周都是广袤的沙漠，他们只好修地道进军奥兹国。他一方面叫顾夫将军去联合其他邪恶势力，一方面自己亲自督修地道。



顾夫将军：一个阴险奸猾的人，但是他也很勇敢。通过他的三寸不烂之舌，他将所有的邪恶势力联合起来攻打翡翠城。

维姆斯：一个头脑简单、喜欢打架的“怪头”部落领袖。这个部落里的人头很小，所以他们经常戴一个假头。听说顾夫将军能够给他们每人一个正常的脑袋，这个首领毫不犹豫地答应出兵翡翠城。



巨人加里普特：格罗里伍格人的首领。格罗里伍格人既凶狠又傲慢，没有人喜欢他们，因此他们变得更加粗暴阴沉，甚至连自己人都不太交往。当顾夫将军说能够给他们两万人做奴隶时，他们同意加入攻打翡翠城的行列。

巨无霸：凡法斯人的首领。在他的眼里，毁灭无辜和善良的人们是一件很愉快的事情。因此他也答应了顾夫将军的请求。



多萝茜：一个善良的堪萨斯州小女孩，她曾经与稻草人、铁皮人、胆小狮有过一次难忘的旅行；多萝茜为了回到亨利叔叔和爱姆婶婶身边；稻草人需要一个充满智慧的脑袋；铁皮人寻找一颗世界上最好的心；胆小狮子希望增加自己的胆量……



亨利叔叔/爱姆婶婶：多萝茜在堪萨斯州的监护人。他们从来不相信在这个世界上还有一个叫做奥兹国的国家，直到他们真正来到奥兹国。当时，亨利叔叔还在仓库里干活，爱姆婶婶还在洗碗呢！

奥兹玛：一个充满仁爱的奥兹国统治者。为了让多萝茜长期留在奥兹国，奥兹玛满足了她的请求将亨利叔叔和爱姆婶婶都接到了奥兹国。为了臣民不受战争的痛苦，她拒绝采取武力对付入侵者。



沃高瓢虫教授：一条被放大的瓢虫。曾经在教室的一角偷学了不少知识，自称为大学士。魔法师为他研制了各种“知识丸”，只要吃了这种丸就可以不用学习而只需要锻炼身体。因此，知识渊博的沃高瓢虫教授只好做皇家体育学院的内长了。

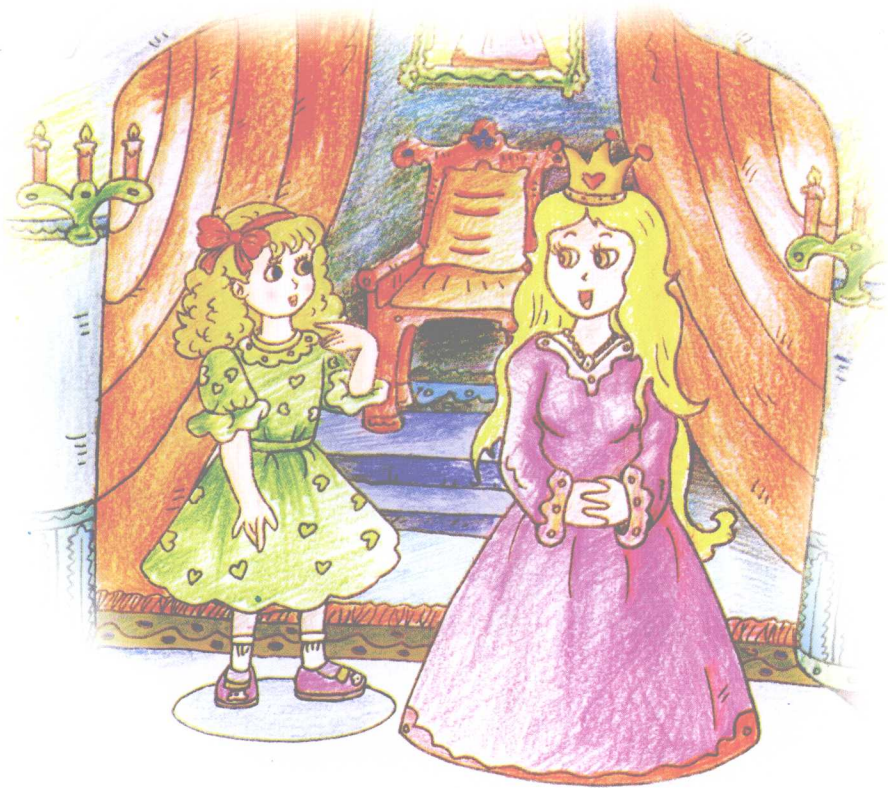
兔子国王：一个整天很忧伤的国王，他甚至请求多萝茜去好仙女格琳达那里求情让他回到森林里去。但是当多萝茜告诉他如果不做国王，现在他所拥有的一切权力都将被收回时，兔子国王又开始后悔起来……

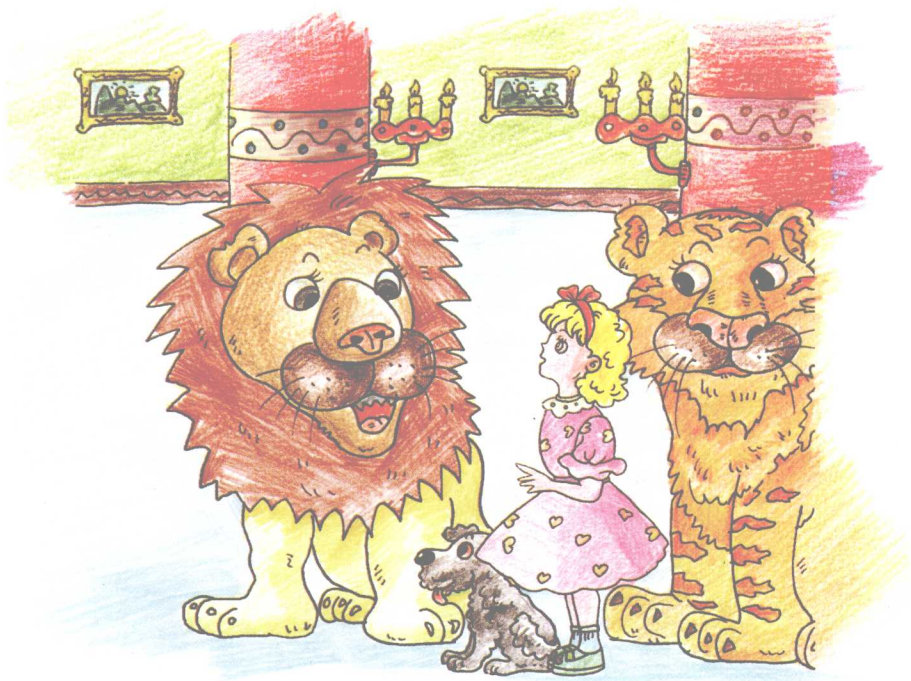




罗门国王丢失了他的魔法腰带后很生气。他召来首席侍卫官克拉克商量对策，但是这位首席侍卫官的回答却使罗门国王更生气了。他抓起一颗硕大的红宝石朝首席侍卫官克拉克头上砸去……

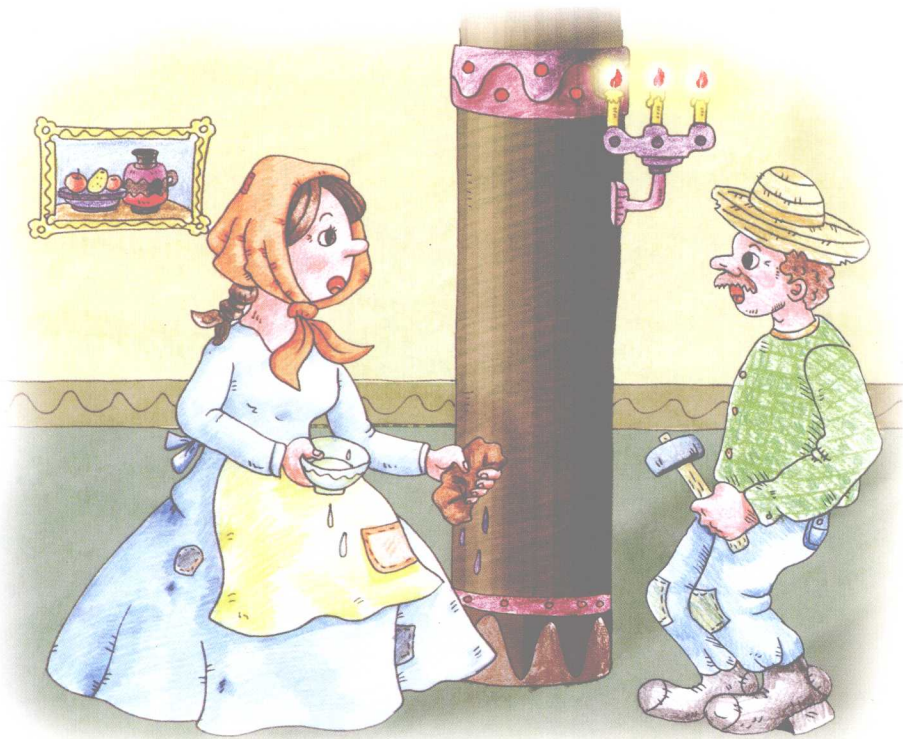
多萝茜在她的小卧室发出了神秘信号，几秒钟后，她就来到了奥兹玛公主在翡翠城的宫殿里。多萝茜向奥兹玛公主诉说了亨利叔叔和爱姆婶婶遇到了麻烦，并请求奥兹玛公主能够把他们也接到奥兹国来，奥兹玛公主愉快地答应了多萝茜。





多萝茜的老朋友们听说多萝茜回来了，纷纷来和她叙旧情。奥兹玛的护卫——胆小狮子、饥饿老虎也赶来了……

亨利叔叔和爱姆婶婶莫名其妙地被奥兹玛接到了翡翠城：爱姆婶婶还穿着她那皱巴巴的棉布裙子在厨房里洗碗；亨利叔叔正在谷仓里做杂活呢。



顾夫将军对怪头人首领说：“我们罗门人将要攻打奥兹国，为我们的国王夺回被奥兹人偷走的魔法腰带……我们希望你们能够帮助我们。”

怪头人首领问：“有很多架可打吗？”

顾夫回答说：“有很多很多。”怪头人首领对这个答案似乎很满意……

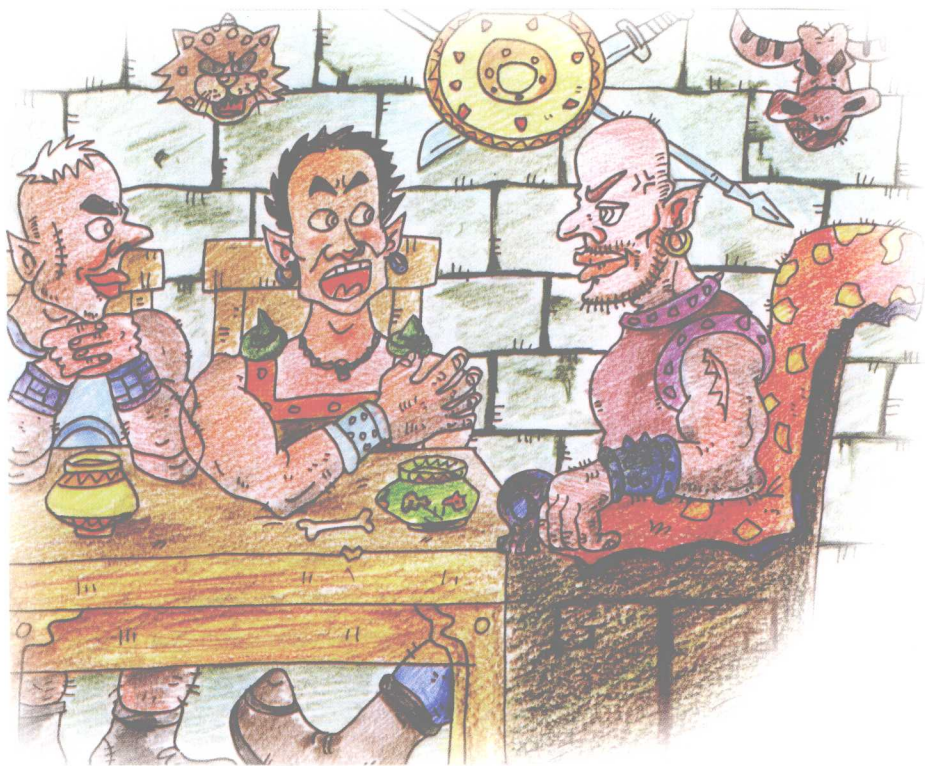




爱姆婶婶问胆小狮子：“我刚才那样瞪你，你害不害怕？”

“太可怕了，夫人。”狮子回答说，“开始我以为发现你们想用眼睛的力量征服我，你的眼神又凶猛又尖锐，我都在发抖了。”

巨人加里斯特让士兵将顾夫将军抓到监狱后，立即召开内部会议，商讨怎么样出兵攻打奥兹国。最后他们达成协议，在征服了奥兹国之后，再控制这些罗门人。

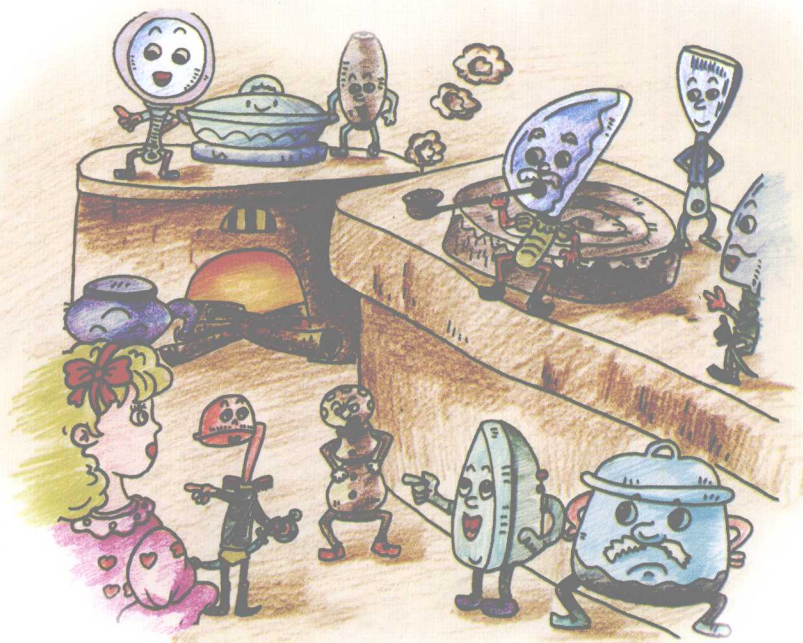




沃高瓢虫教授带领采访者来到他的学习实验室。实验室里的木架子上，整齐地摆放着一排大瓶子。教授从架子上拿下一个瓶子说：“这些是代数丸。每天早晚休息时吃一粒，等子学习了四个小时……”



正当剪纸小姐在发表演讲时，流浪人突然打了一个喷嚏。这个喷嚏打得比任何时候都大声、都有劲。他努力想捂住这个喷嚏，但是可怕的后果已经发生了：一些纸娃娃被皱成一团，一些被吹向四面八方，一些摔了好几个跟头……



多萝茜、贝琳娜和托托被带到了厨具国凯利文国王面前。此时国王正翘着二郎腿，叼着一只长长的烟管。但是他不知道该怎么办来处置这几个冒犯者，于是他叫来了法律顾问和王室大臣，开始对这几个不速之客进行审问……



当多萝茜和圆面包绅士在交谈时，我们的托托却被愤怒的面包们围困在里面，他们向这只可怜的小狗扔硬面包、饼干、甚至一些被烤得很硬的笨重家具。而贝琳娜却飞到一座饼干房子上面，大声地向多萝茜“汇报情况”……